

5 Dede, H., Arb. E
Vierk, G. Krimbeam. E
Winkler, A., Postbeam. I
Feldmann, Arthur, Rentn.
II
Sattmann, H., Postbeam. II
Beran, Fr.-Jos., BehAng.
II
Fromm, Herm., Schuhm. III
Hippe, Udo, BehAng. IV
Quillutzsch, M.
Zollbeam. III
Boldt, G., Zollbeam. E IV

Von Am Müngener
Zollhaus rechts:
2 + Freie und Hansestadt
Hamburg
Feuerwache Veddel E
Sass, Will., ObBrandinsp. E
Sass, D., Ing. E
Schuster, A., Brandinsp. II
6 Oelkers, Erich,
Bauschlosser E
8 + Freie und Hansestadt
Hamburg
Stadtreinigung
Tiefbauabteilung E
Jans, Martha, Rentn.
Niss, Wwe. A.

Katersstieg
Ben. 1956 nach einer orts-
üblichen Bezeichnung des
Weges.
Bz.: Wandsbek, Orts. Alster-
tal, Stl. Sattel E Sa
Von der Stadthauptstraße
rechts:

Katharinenbrücke

bisher Catharinenbrücke
Benannt nachweisbar seit der
zweiten Hälfte des 13. Jahr-
hunderts.

Bz.: Hmb.-Mitte, Stl.: Hmb.-
Altstadt E II
Siehe Plan der Innenstadt
V. d. Katharinenstr. links:
1 St. Annenhof
+ Mackpang, E. A. E.,
Adr. Jungensstieg 49
Arnold Vogl, E
Gewärzmaße E OE
W. Spang & Co., Imp. E OE
Jentzen & Decker,
Imp. E OE
Alfred Verreger, G.
Kolw.-Import E OE
Anton Kesting & Co.,
Getreide-Import
Anketa Getreide- und
Futtermittel-Handelsges.
m. b. H. E
Timan, Blatter & Co.,
Trockenfrüchte-Import E I
Chr. Dietz & Co.,
Getreide-Import E I
Franz Albers G.m.b.H.
E I
Jochen Reimers & Co.,
Getreide-Import E I
Happe & Nebelung G.m.
b.H. Ex.-Imp. E II
„Ewi“ Emil Witten GmbH.,
Lebensmittel-Handelsges. E II
Otto Harder G. m. b. H.,
Import E II
Solms Nebelung,
Rohkaka-Import E II
Gustav Sessenvitz,
Drogen-Makl. E II
Ernst Flecker, Vers. E III
Max Göse,
Makl. getr. Früchte E III
Stemann & Gropitz,
Hols-Vertr. E III
F. F. Elfe & Co.,
Tankanlagen E III
Knoll, H., Zahnarzt E III
Voss, Herm., Hsmstr. IV
Herm. Kemme, Makl. E IV
Amandus Zimmermann,
Drog. Großhdlg. E IV

Katharinenfleet

Ben. 1960 nach dem ehemals
dort befindlichen Katharinen-
fleet

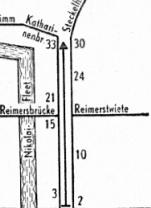
Bz.: Hamburg-Mitte, Stl.: Ham-
burg Altstadt E II
Von der Mattenwiete links:
7 C. Friedrich Böhrer,
Ntl., Spedit. E
Lohs, John, Imp.Gesch. E
„Neptun“ Berufsbranken-
kasse für die Binnen-
schiffahrt
Allgemeine Land- und See-
Transport-Gesellschaft
Hermann Ludwig (Stadt-
büro) E
11 Oehmüller, Klaus E

Katharinenkirchhof

bisher Catharinenkirchhof
Ben. seit dem 15. Jahrh. nach
dem die St. Katharinen-
kirche umgebenen Kirchhof
Bz.: Hmb.-Mitte, Stl.: Hmb.-
Altstadt E II
Siehe Plan der Innenstadt
Von Grimm abgewiegend
o. Nr. (in der Kirche)
Landeskirchl. Amt für
Gemeindedienst E

Katharinenstraße

bisher Catharinenstraße
Ben. seit der zweiten Hälfte
des 14. Jahrh. nach der Pa-
tronin der St. Katharinen-
kirche
Bz.: Hmb.-Mitte, Stl.: Hmb.-
Altstadt E II



Von der Holzdamm links:

3 Peikhanhaus
+ Freie und Hansestadt
Hamburg
Norddeutsche Kleebeerb.
Lange & Moll E E
Edward W., Schmidt,
Faserstoffe E E
Schneider, Carl,
Kunstgewerbe E I
Timma, Herm.,
Buchdruckerei E I
Mikrophone G.m.b.H. E I
Schierat, H., Buchdr. E I
Oswald Becken & Co., Tee-
haus E IV
Eckert & Falke, G. m. b. H.,
Zweimiederl. Hamburg
Spedit. E II
Pader, Jos., Buchbinderei
E II
Hermann W. F. Maas & Co.,
Haare Imp. E II
Friedrich Henning,
Text-Vertr. E III
Hammermeister, Wilh.,
Buchdr. E III
Ex- und Import-Gesellschaft
Lohmann & Co. E III
Lohmann, Herm., Geschl. III
H. Freudenberg & Co.,
Imp.-Exp. E III
Continental Exchange,
Waren-Handels-Gesell-
schaft für Im- und Ex-
port m. b. H. E III
Max Leopold, Fabr. I
Förderanlag. E III
The Associated Press,
Nachr. Agent. E III
Peter Mohrdeick, Kolw.-
Einf. E III
R.B. Green & Soemann,
Farbenfabr. E IV
Fabrikant Dr. Porstmann,
K.-G., Bürod. E III
Otto Mehr & Co., Außen-
handels-Ges. m. b. H., Im-
Exp. E III
Otto Mehr & Co., Im-Exp.
E III
Weiland, A., Dipl.Kim.,
Wirtsch.Prüf. E IV
M. Pauert & Co., Imp.-
Exp. E IV
Gerhard Werner, Verl.-
Vertr. E V
Scholl Jürg. Bettschloss E
Oscar Wendel, Reederei
E V
Max Azzalino, Binnen-
schiffahrt V
Skora, K., Hsmstr. E
Spedition- und Elbschiff-
fahrts-Kontor Gebrüder
Wandel V
Gelsenkirchener Schiffsahrts-
und Speditionsgesellschaft
mbH., Binnenschiffahrt E
Ludwig, E.
Eutifabr. E K
Walther, K. A. Bahn K.G.
Export E K

A. Dittmer & Co., Korken-
Großhdlg. E K
Traditionell Agentur für
Schiffsbedarf E
15 Allianz-Vers. A.G.,
Rathausstr. 12
Seidel, A., Mech. E
21 + Lindner Wwe., M.,
u. Mitegen.
Elsner, Pauline, Gastst.
23 + Deutsche Betriebs-Gesell-
schaft f. drahtlose Tele-
graphie mbH., Hauptzweig-
stelle Hamburg E
Albis Vertriebs-Gesell-
schaft von Industrie-
zeugnissen m. b. H.
Transport-Unternehmen,
Frieda Mahake E
Maas, Franz, Hsmstr. E
Dietrich W. Marquardt,
Hds-Vertr. E II
W. P. Johns & Sohn,
Ex.-Imp. E IV
Textilgesellschaft Friedrich
Lubius m. b. H., Text. Imp.
a. Ex.-Imp. E IV
Swiss-Eco Außenhandels-
ges. m. b. H. E
25 Friedrich Lubius, Ex.-Imp.
E VI u. IV
Agents Brita Knoke,
Exp.-Vertr. E VI
29 + Bruhn, Herm. u. Mlg.,
Gerholstr. 32
Kolonialwaren Handels-
Gesellschaft m. b. H. E
Haas Husen,
Saaten-Großhdlg. E
E. Süllgasse Zucht- u. Ver-
wertungsges. m. b. H. E
Sierck, Albert, Hausw. E
Siedent & Sohn, Spedit. E
u. B. Krahstover,
Klempn. u. Install. E E
Walter Harms, Kalteerost.
Arch.
Günther, Sigrid,
Schneid. E II
Günther, Ella, R.
Wilthaus, Wwe., Martha III
Hagel, H.,
MalMstr. E III
2 + Mesch, Fr. E
Verw. Gustav Ad. Knauff
Hmb. I, Spitalstr. 11
Jonny Bauer, Bürod. E
Triebe, Karl, Buchdruck. I
Mosch, Frau E II
Drechsel, Hannes, Segel-
druck E III
Dachsel Wwe., M. E
hi. Ohlen & Cons.,
Quartiers. E E
Feld, H. E., Schlosserei E

Von der Mattenwiete rechts:

10 + Fera, Herm., das
Ferdinand Fera
Wein-Einf. E
Max Fera, Import
Duval Handels-Ges. m. b. H.
Friedrich Großhdlg. E
Steuer & Co.,
WeinEinf. E
Walter Burose,
Textilimp. E
28 + Berking, J. H.,
das 30 Hths.
30 Eitenhaus
+ Kaune, Johs. u. Emil,
das OE
Erdgeschloß:
Fritz Lissen, Tabakw.
(Fil.) E
Franz Max Franke,
Honig-Einf. E
Oberbergische
Ware Im- und Export
G. m. b. H.
Ludwig Andree,
getr. Früchte-Großh. E
Rabe & Neuschaefer,
getr. Früchte, Imp-Exp. E
Otto Mehr & Co., Außen-
handels-Ges. m. b. H. E
Erster Stock:
Mahmond Chenavar,
Im- u. Export E
Geo. Sanders & Co.,
Im- u. Exp. E
August Dittmers,
Bienenhonig E
Entl. O. Osthoff, Wein-
Einf. E
Zweiter Stock:
Rohrke A.G. für Textilroh-
stoffe Zweigniederl.-
sung Hamburg
Text-Rohst. E
Ernst Werner, Imp. v. Roh-
stoffen E
Hans-Dietrich von Killisch-
Horn, Ingenieurbüro E
Schneider, J., u. Th. Wiek,
Makl. E
Dritter Stock:
Herbert Bruns,
Gewürzmakl. E
„Helba“, Kontorbedarf
Wilhelm Basse E

Johannes Behn,
Spirituos.-Vertr. E
Theodor Assmus,
DrogMakl. E
Walter Ulrich,
Papierwaren-Großh. E
Vierter Stock:
Schüttler, E. Co.,
Gewürz-Import E
Kraetschmann, H.,
Bürod. Großh. E
Fünfter Stock:
Rudolf Franke,
Hds-Vertr. E
Ludemann, E., Hausw.
Werner Maybaum,
Verbung E
Wilhelm Redlin,
Versicherungen E
Hinterhaus:
Becking & Co., Kaffee-
Versandhaus E I-V

Kathankoppel

Bz.: Wandsbek, Ortsdt.: Farn-
sen, Stl.: Farnsen-Berne
E Farnsen
Planskizze Berner Allee
Von der Berner Allee links:
1-13 + Gartenstadt Hamburg
G.m.b.H., Plattenort 2
1a Bok, Heint., BehAng.
Gauk, W., Postbeam.
Philipp, Harald-R. E
3 Kopke, Elsa
9 Meier, Ludw., MaurMstr.
7 Schwarz, Karl,
Reise-Vertr. E
Heitler Wwe., B. Pens.
9 Meier, Ludw., MaurMstr.
11 Hillig, H., Fernmlsp. E
13 Richter, Herm., Ing. E
15 Grunow, Gunt., Dimpl.-
Arch.
Schmidt-Bardorf, Gerd,
Arch.
17 Prell, H.-W., Archt. E
Prell, Hans, Prok. E
19 Thomsen, Hans-J.,
Synodus E
21 Schulz, Helma, Ing.
25 Herde, Elise, Näh.
27 + Siemund, Frau E., das
Wilhelm Siemund
29 + Witt, Frau E.,
Bauvereinsw. E
Wenzel, Erb., Fahrlehr.
Jacobell, Kt., Terrazzo-
Pomeranien, Manfr.,
Tischl.
Witt, Alfred, Einkäufer E
31 + Weiß, Wwe. Klara
Schmidt, Heinz, Schloss.
Rieck, H.
33 + Drossel Erben, Adr. das
Böttcher, Frau E
Drossel, M., PostAng.
37 + v. Reith, W.,
Baqermstr.
41 + Rodlake, O., KfmAng.
43 + Haack, W., Dreher
Bortz, Käte, Zeichn.
47 + Haack, W., Dreher
Tischl.
Strömgel, Pet., Dreh.
Goes, G., Bahnrein.
Götz, Günth., Ang.
51 + Zander, Otto,
Papierwdrk.

Von der Berner Allee rechts

12-16 + Gartenstadt Ham-
burg G.m.b.H., Platten-
ort 2
12 Selthaus, Wwe., Friedel
14 Petrich, P., VersAng. E
Hilting, Maron, Sekr.
16 Becker, Wilh., FursAng.
18 + Hensiek, W.,
Tischlermeister E
Grunnitz, Helga, Ang.
20-24 + Bendfeld, W.,
das 20
20 Bendfeld, W.,
Brandinsp. I, R.
Schulze, Otto, KfmAng. E
Schmidt, Minna, Rentn.
20a Hasenpfeug Wwe., A.
Rentn.
22 + Karsten, Elisabeth,
Wolff, Wwe., Jenny
Karsten, Jürg., Archt. E

Kattensteert

Kattensteert = plattd. Bezeich-
nung für Schachtelhalim.
Bz.: Hmb.-Mitte, Orts.: Bill-
stedt, Stl.: Billstedt E Ist I
Planskizze Schiltbekker Weg
Von Schiltbekker Weg links:
4 + Eichmann, R.,
Gründallee 141
Hansen, G.,
Schuhmacherei E
Wiener, K., Drogerie
(Fil.) E

Paulsen, Th., Lebensm.
(Fil.) E
Gerlach, Emmy,
Mietwasch.
Wick, H., Gastst. E
28a-30 + Norddeutsche
Treuhändiges. zur Forde-
rung des Wohnungs-
baus m. b. H., Allee 84
28a Burchert, Karl, I. Fa.
Roseler & Cons. E
Friedrich, Margarethe
28b Krysiak, B., VersAng.
28c Behrmann, Herm., Tischl.
28d Sagau, W., BöBeam.
28e Pelschuleit, R., Bau-
Tischl.
28f Kruger, Gust., Ang.
28g Zühlke, H., PostSchaffn. II
Krause, Donald, K
PostArb. II
Zühlke, R., PostOBSchaffn.
III
Stoboy, O., Postfacharb. III
30d Mertens, Rud., Schlöss.
30e Arndt, Gerda, Fakt.
Haidmann, Fritz, Kwt.
30f Kohlbrandt, Agnes, Arb.

Kattjahren

Benannt 1921 durch Übertra-
gen des der Gegend anha-
genden Flurnamens.
Jahren = Jart, Feldmei-
lung, Katt = Sumpf
Bz.: Wandsbek, Orts.: Wald-
dörfer, Stl.: Volksdorf E Vol
Von Claus-Ferk-Strasse links:
1 + Hamburgische Electrici-
tats-Werke A. G., Unter-
werk Volksdorf E
Scheure, Egin von,
Ing. E
Koch, Walter, Schloss. E
Tietze, Herb., Kwt.
3 + Freie u. Hansest. Hmb.
Suchan, Edmnd,
Schuhmstr. E

Von Claus-Ferk-Strasse rechts

8-20 + Freie u. Hansestadt
Hamburg
8 Kayser, Otto, Rentner
12 Szeczeniak, Anna, Rtn.
Mrugalska, A. Kelln.
Mrugalska, Henry, klmtr.
18 Messner, Wilhelm
Meisner, Gertrud,
Biergroßh. E
20 Monka, W., Klempn. E
Gut, Frau W.
Tietze, Regina, KfmAng.
24 + Hamburgische Electrici-
tats-Werke A. G., Gerh.-
Hauptmann-Platz 48
Kalt, Heinrich,
Betriebsmeister E
Gag, K., MaschSchloss. E
Bayland, Curt, BetrAssist. I
Gerken, H., Mont. E I
Moritz, Friedr., Mont. II

Kattowitzer Weg

Nach der Stadt
in Überschieben.
Bz.: Hmb.-Nord, Orts.: Barm-
beck-Uhlenhorst, Stl.: Dulsberg
E 43

Planskizze Dulsberg

Vom Dulsberg-Stl. links:
1-17 + Gagjah Gemeinnutz.
Akt.-Ges. f. Angest.-Heim-
stätten, Zweign. Hamburg.
Barmbecker Str. 73
1 Axnick, H., Kwt. E
Thönemann, H., Pens. I
Ludmann, Heint., Pens. I
Weber, Martha, Rentn. II
Schmitz, Jacob.
3 Dierks, Fritz, Kwt. E
Will, Otto, Dreher E
Langhans, Heint., Mal. E
Notel, F., Klempn. I
Bergring, Wwe., L. II
Buck, Clara E
Gäbmann, Paula, WeißNäh. E
5 Toedt, W., Beamt.
Noetzel, Wwe., F.
KrkSchwst. I
Geerken Wwe., K.
Stenotyp. E II
Sander, Karl, Reisevertr. II
Struve, Lotte, Telefon. III
Buck, Clara E
7 Walter, P., Rentn. E
Kara, Leo, Kapl. E
Bied, Ingrid I
Hofmann, Walth. Büro-
Bed. E OE
de Buhr, Hinr.,
KfmAng. E II
Gohde, Walt.
BüroAng. E II
Berncl, W., Kwt. III
Wrago Wwe., H. III

9 Rübcke, J., Fruchtpack. E
Fincken, Aug., Kontor. E
Allrecht, Martha,
KfmAng. E I
Fiedler, H., Lask I
Fiebert, Wilh., Rentn. II
Schneider, Anne-Marie
Richter, Walt., Ang. III
Schmaiefeld, A., Buchh. III
Haj
17 Seeger Wwe., A. E
Walter, H., PostArb. E
Hager, Helga, Raumpfl. E
Jasinski, E., PostOBSchaffn. I
Schaffa, I
Bauchrowitz, H., Post-
Beamt. I
Zühlke, H., PostSchaffn. II
Krause, Donald, K
PostArb. II
Zühlke, R., PostOBSchaffn.
III
Stoboy, O., Postfacharb. III
30d Mertens, Rud., Schlöss.
30e Arndt, Gerda, Fakt.
Haidmann, Fritz, Kwt.
30f Kohlbrandt, Agnes, Arb.

Vom Dulsberg-Stl. rechts:

2-18 Gagjah Gemeinnutz.
Akt.-Ges. f. Angest.-Heim-
stätten, Zweign. Hamburg.
Barmbecker Str. 73
2 Grantz, Herb., KassAng.
E
Wilde, Irmg., E
Sodmann, Hans, Tischl. I
Bismarck, H., KfmAng.
Rampoll, Ernst, Dr.
KfmAng. II
Zeller, H., Eisenbau, III
Neugebauer, Erwin, III
KupfSchm. III
Malinka, B. Mech. III
4 Heinen, Herm., Prok. E
Kollwitz, Karl, Einkass. E
Kuckauf, O., Zahnarzt E
Vieding, Johanna, Verk.
Daxer, N., Schriftsetz. I
Haak Wwe., L. II
Oltmann, P., Lok a. d. II
Reinecke, Ilse, Sekr.
E III
Lettmann, Rob., BauArb. III
Wilkins, Wern., Iand.
C.

Vom Dulsberg-Stl. rechts:

6 Schröder, W., Pens. E
Eschermann, Wwe. Erna E
Mazrowski, G., Maur. II
Rienekasten, H., KfmAng. I
Rienekasten, Andreas,
SparkAng. E
Schwarz, W., Rentn. I
Schwarz, Helga E
Ahrens, Herm., Prok. II
Erasmus, Irma, Einleg. III
Peters, Wwe., Ida E III
8 Hagelstein, W.,
Hds-Vertr. E III
Tetzner, Hans, Kranführ. E
Schramm, Rud., Postbnt. E
Nitz, Wilh., Schornstf. I
Melbye, O., Zahnarzt E
Kreutzfeldt, H. I. Fa.
Huo Klug II
Krusse, P., Rentn. II
Krusse, W., Arb. II
Hinsch, Wilh.,
BkAng. E III
10 Werner, Elisabeth, Verk. E
Tappendorf, Ursula, Post-
Ang. E
Ehrenhafer, Ernst, Elektr. I
Michelsen, Ernst, C.Kfm. I
Malitz Wwe., E II
Langt, C., Lagerist II
Henkensmeier, H., Buchh. III
Lichmann, Herm., Beamt.
E III
12 Brinkmann, Wwe., Gerda
Lühbe, Hans, Verkäufer E
Blunk, Minna, Rentn.
Ramcke, Jul.
Kabelmont, Rentn. II
Bründel, F., PolBeam. II
Gercke, W., Schloss. II